JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0647

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Centrala sygnalizacji pożarowej z zasilaczem typu Tiras PRIME 8L

<Opis wyrobu, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Control and indicating equipment with power supply type Tiras PRIME 8L

<Product description, intended use, performances see the following pages of the certificate>

placed on the market under the name or trade mark of:

TIRAS-12 LTD
2nd Lane Khmelnytske shosse 8
Vinnytsia 21021, Ukraine

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

and produced in the manufacturing plant:

TIRAS-12 LTD
2nd Lane Khmelnytske shosse 8
Vinnytsia 21021, Ukraine

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załącznikach ZA norm:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annexes ZA of the standards:

EN 54-2:1997 Fire detection and fire alarm systems - Part 2: Control and indicating equipment
EN 54-2:1997/AC:1999
EN 54-2:1997/A1:2006
EN 54-4:1997 Fire detection and fire alarm systems - Part 4: Power supply equipment
EN 54-4:1997/AC:1999
EN 54-4:1997/A1:2002
EN 54-4:1997/A2:2006

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

under system 1 for the performance in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **29.04.2019 r.** i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **28/DC/CPR/2019**, do dnia **28.04.2029 r.** dopóki nie zmienią się normy zharmonizowane, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

This certificate was first issued on **29.04.2019** and will remain valid, in accordance with the agreement no **28/DC/CPR/2019**, until **28.04.2029** as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **29.04.2019**
Issue date:

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438
Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej
im. Józefa Tuliszkowskiego
Państwowy Instytut Badawczy
ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów
Polska / Poland

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0647

Nazwa wyrobu budowlanego: ***Name of construction product:***	Centrala sygnalizacji pożarowej z zasilaczem typu Tiras PRIME 8L *Control and indicating equipment with power supply type Tiras PRIME 8L*
Deklarowane zamierzone zastosowanie: ***Declared performance:***	Bezpieczeństwo pożarowe *Fire safety*
Europejska norma zharmonizowana: ***European harmonised standard:***	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

Opis wyrobu / Product description

Typ: *Type:*	Tiras PRIME 8L
Rodzaj centrali: *Version of CIE:*	konwencjonalna *conventional*
Stopień ochrony obudowy IP: *IP protection:*	IP30
Zakres temperatur pracy: *Operating temperature:*	-5°C ÷ +40°C
Wymiary (długość x szerokość x wysokość): *Dimensions (Length x Width x Height):*	350 x 370 x 96 mm
Wersja oprogramowania: *Software version:*	Ver 1.1
Zasilanie główne - napięcie zasilania: *Main supply: supply voltage:*	230 V AC (-15%+10%)
Maksymalny pobór prądu z sieci: *Maximum current consumption:*	0,31 A
Wewnętrzne napięcie robocze: *Internal working voltage:*	26 ÷ 29 V DC
Zasilanie awaryjne - typ akumulatorów: *Power supply: Battery type:*	ołowiowo-kwasowe 2 x 12 V DC *lead-acid 2 x 12 V DC*
Maksymalna pojemność akumulatorów: *Maximum battery capacity:*	7 Ah
Napięcie ładowania akumulatorów: *Battery charge voltage:*	27,6 V DC
Maksymalna rezystancja wewnętrzna baterii: *Maximal internal resistance of the battery:*	2 Ω
Linie dozorowe - rodzaj linii dozorowych: *Detector lines: type of detector lines:*	otwarte *open*
Liczba linii dozorowych: *Number of detector lines:*	8 sztuk z możliwością rozszerzenia do 20 przy zastosowaniu modułu M-Z (f) *8 pieces with possibility of extension up to 20 when using the M-Z (f) module*
Maksymalna liczba elementów na linii dozorowej: *Maximum number of elements in the detector line:*	32 sztuki *32 pieces*

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **29.04.2019**
Issue date:

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0647

Nazwa wyrobu budowlanego: ***Name of construction product:***	Centrala sygnalizacji pożarowej z zasilaczem typu Tiras PRIME 8L *Control and indicating equipment with power supply type Tiras PRIME 8L*
Deklarowane zamierzone zastosowanie: ***Declared performance:***	Bezpieczeństwo pożarowe *Fire safety*
Europejska norma zharmonizowana: ***European harmonised standard:***	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

Opis wyrobu / Product description

Napięcie linii dozorowej: *Voltage of the detector line:*	17 ÷ 24 V DC
Maksymalny prąd w stanie dozoru: *Maximum current in stand-by mode*	0,31 A
Nadzorowane linie sygnałowe: *Monitored signal lines:*	2 sztuki *2 pieces*
Wejścia: *Inputs:*	8 sztuk linii wejściowych z możliwością rozszerzenia do 20 przy zastosowaniu modułu M-Z(f) *8 pieces of inputs with possibility of extension up to 20 when using the M-Z(f) module*
Wyjścia: *Outputs:*	2 linie przekaźnikowe z możliwością rozszerzenia odo 6 przy zastosowaniu modułu M-OUT4R *2 relay lines with possibility of extension up to 6 when using the M-OUT4R module* 1 wyjście alarmu pożaru *1 fire alarm output* 1 wyjście uszkodzenia *1 fault output*
Rodzaj zasilania: *Type of power supply:*	elektryczny *electric*
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max\ a}$ *Output operating current $I_{max\ a}$*	1,07 A
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max\ b}$ *Output operating current $I_{max\ b}$*	---
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza *Output circuits: range of output voltage*	26 ÷ 29 V DC
Zasilanie podstawowe / *Main supply*	
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania *Main supply: supply voltage*	230 V AC (-15%+10%)
Obwody wejściowe: liczba wejść *Input circuits: number of inputs*	1
Zasilanie rezerwowe / *Reserve supply*	
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów *Maximum current of battery charging*	0,5 A
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu *Maximal internal resistance of the battery and elements connected to the battery circuit*	2 Ω
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej *Battery charge voltage in floating mode*	27,6 V DC
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej *Temperature compensation in floating mode*	tak *yes*
Dopuszczone do stosowania są następujące moduły wewnętrzne / The following internal modules are approved for use: Tiras PRIME 8L; PS2415; M-Z(f); M-OUT4R	

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **29.04.2019**
Issue date:

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0647

Nazwa wyrobu budowlanego: ***Name of construction product:***	Centrala sygnalizacji pożarowej z zasilaczem typu Tiras PRIME 8L *Control and indicating equipment with power supply type Tiras PRIME 8L*
Deklarowane zamierzone zastosowanie: ***Declared performance:***	Bezpieczeństwo pożarowe *Fire safety*
Europejska norma zharmonizowana: ***European harmonised standard:***	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. *No.*	Zasadnicze charakterystyki wyrobu ***Essential characteristics of the product***	EN 54-2:1997 + AC:1999 + A1:2006 Rozdział ***Clause***	Właściwości użytkowe [1) 2)] ***Performance*** [1) 2)]
Skuteczność w warunkach pożarowych / *Performance under fire conditions*			
1	Wymagania ogólne / *General requirements*	4	Spełnia / Pass
2	Wymagania ogólne dot. sygnalizacji / *General requirements for indications*	5	Spełnia / Pass
3	Stan alarmowania pożarowego / *The fire alarm condition*	7	Spełnia / Pass
Opóźnienie reakcji (czas reakcji na pożar) / *Response delay (response time to fire)*			
4	Odbiór i przetwarzanie sygnałów alarmowych / *Reception and processing of fire signals*	7.1	Spełnia / Pass
5	Wyjście związane ze stanem alarmowania / *Output of the fire alarm condition*	7.7	Spełnia / Pass
6	Opóźnienia sygnałów na wyjściach / *Delay to outputs*	7.11	Spełnia / Pass
7	Alarmowanie współzależne / *Dependencies on more than one alarm signal*	7.12	Spełnia / Pass
Niezawodność eksploatacyjna / *Operational reliability*			
8	Wymagania ogólne / *General requirements*	4	Spełnia / Pass
9	Wymagania ogólne dot. sygnalizacji / *General requirements for indications*	5	Spełnia / Pass
10	Stan dozorowania / *The quiescent condition*	6	Spełnia / Pass
11	Stan alarmowania pożarowego / *The fire alarm condition*	7	Spełnia / Pass
12	Stan uszkodzenia / *Fault warning condition*	8	Spełnia / Pass
13	Stan zablokowania / *Disabled condition*	9	Spełnia / Pass
14	Stan testowania / *Test condition*	10	Nie dotyczy / *Not applicable*
15	Standardowy interfejs wejście / wyjście / *Standardized input/output interface*	11	Nie dotyczy / *Not applicable*
16	Wymagania dotyczące konstrukcji / *Design requirements*	12	Spełnia / Pass
17	Dodatkowe wymagania konstrukcyjne dot. central sterowanych programowo *Additional design requirements for software controlled control and indicating equipment*	13	Spełnia / Pass
18	Znakowanie / *Marking*	14	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie ciepła / *Durability of operational reliability, temperature resistance*			
19	Zimno (odporność) / *Cold (operational)*	15.4	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje / *Durability of operational reliability, vibration resistance*			
20	Udary (odporność) / *Impact (operational)*	15.6	Spełnia / Pass
21	Wibracje sinusoidalne (odporność) / *Vibration, sinusoidal (operational)*	15.7	Spełnia / Pass
22	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / *Vibration, sinusoidal (endurance)*	15.15	Spełnia / Pass

1) „NPD" (tj. właściwości użytkowe nieustalone, *ang. No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
"NPD" (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

2) Zapis „Nie dotyczy" oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
"Not applicable" means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **29.04.2019**
Issue date:

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

1438-CPR-0647

Nazwa wyrobu budowlanego: ***Name of construction product:***	Centrala sygnalizacji pożarowej z zasilaczem typu Tiras PRIME 8L *Control and indicating equipment with power supply type Tiras PRIME 8L*
Deklarowane zamierzone zastosowanie: ***Declared performance:***	Bezpieczeństwo pożarowe *Fire safety*
Europejska norma zharmonizowana: ***European harmonised standard:***	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems - Part 4: Power supply equipment

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. *No.*	Zasadnicze charakterystyki wyrobu ***Essential characteristics of the product***	EN 54-2:1997 + AC:1999 + A1:2006 Rozdział *Clause*	Właściwości użytkowe [1) 2)] *Performance* [1) 2)]
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / *Durability of operational reliability, electrical stability*			
23	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) *Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)*	15.8	Spełnia / Pass
24	Zmiany napięcia zasilania (odporność) / *Supply voltage variations*	15.13	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / *Durability of operational reliability, humidity resistance*			
25	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / *Damp heat, steady state (operational)*	15.5	Spełnia / Pass
26	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / *Damp heat, steady state (endurance)*	15.14	Spełnia / Pass
Funkcje fakultatywne / *Optional functions*			
Sygnalizacja / *Indications*			
1	Sygnały uszkodzeniowe z punktów / *Fault signals from points*	8.3	Nie dotyczy / *Not applicable*
2	Całkowity zanik napięcia zasilania / *Total loss of the power supply*	8.4	Spełnia / Pass
3	Zapisywanie liczby wprowadzeń stanu alarmowania pożarowego / *Alarm counter*	7.13	Nie dotyczy / *Not applicable*
Elementy sterownicze / *Controls*			
4	Alarmowanie współzależne / *Dependencies on more than one alarm signal*	7.12	Spełnia / Pass
5	Opóźnienia sygnałów na wyjściach / *Delay to outputs*	7.11	Spełnia / Pass
6	Blokowanie każdego punktu adresowalnego / *Disablement of addressable points*	9.5	Nie dotyczy / *Not applicable*
7	Stan testowania / *Test condition*	10	Nie dotyczy / *Not applicable*
Wyjścia / *Inputs / Outputs*			
8	Pożarowe urządzenia alarmowe / *Output to fire alarm devices*	7.8	Spełnia / Pass
9	Urządzenie transmisji alarmów pożarowych / *Alarm transmission routing equipment*	7.9	Spełnia / Pass
10	Automatyczne przeciwpożarowe urządzenie zabezpieczające / *Output to fire protection equipment*	7.10	Nie dotyczy / *Not applicable*
11	Urządzenie transmisji sygnałów uszkodzeniowych / *Fault warning routing equipment*	8.9	Spełnia / Pass
12	Standardowy interfejs wejście/wyjście / *Standardized input / output interface*	11	Nie dotyczy / *Not applicable*

[1)] „NPD" (tj. właściwości użytkowe nieustalone, *ang. No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
"NPD" (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

[2)] Zapis „Nie dotyczy" oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
"Not applicable" means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 1
Certificate issue no:

Data wydania: **29.04.2019**
Issue date:

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA / NOTIFIED BODY 1438

Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

im. Józefa Tuliszkowskiego

Państwowy Instytut Badawczy

ul. Nadwiślańska 213, 05-420 Józefów

Polska / Poland

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0647

Nazwa wyrobu budowlanego: ***Name of construction product:***	Centrala sygnalizacji pożarowej z zasilaczem typu Tiras PRIME 8L *Control and indicating equipment with power supply type Tiras PRIME 8L*
Deklarowane zamierzone zastosowanie: ***Declared performance:***	Bezpieczeństwo pożarowe *Fire safety*
Europejska norma zharmonizowana: ***European harmonised standard:***	EN 54-2:1997+AC:1999+A1:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 2: Control and indicating equipment EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. *No.*	Zasadnicze charakterystyki wyrobu ***Essential characteristics of the product***	EN 54 4:1997+ AC:1999+A1:2002+ A2:2006 Rozdział ***Clause***	Właściwości użytkowe [1) 2)] ***Performance*** [1) 2)]
Skuteczność zasilacza / *Performance of power supply*			
1	Wymagania ogólne / *General requirements*	4	Spełnia / Pass
2	Funkcjonalność / *Functions*	5	Spełnia / Pass
3	Materiały, konstrukcja i wykonanie / *Materials, design and manufacture*	6	Spełnia / Pass
Niezawodność eksploatacyjna / *Operational reliability*			
4	Wymagania ogólne / *General requirements*	4	Spełnia / Pass
5	Funkcjonalność / *Functions*	5	Spełnia / Pass
6	Materiały, konstrukcja i wykonanie / *Materials, design and manufacture*	6	Spełnia / Pass
7	Dokumentacja / *Documentation*	7	Spełnia / Pass
8	Znakowanie / *Marking*	8	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie temperatury / *Durability of operational reliability, temperature resistance*			
9	Zimno (odporność) / *Cold (operational)*	9.5	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje / *Durability of operational reliability, vibration resistance*			
10	Uderzenie (odporność) / *Impact (operational)*	9.7	Spełnia / Pass
11	Wibracje sinusoidalne (odporność) / *Vibration, sinusoidal (operational)*	9.8	Spełnia / Pass
12	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / *Vibration, sinusoidal (endurance)*	9.15	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / *Durability of operational reliability, electrical stability*			
13	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) *Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)*	9.9	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / *Durability of operational reliability, humidity resistance*			
14	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / *Damp heat, steady state (operational)*	9.6	Spełnia / Pass
15	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / *Damp heat, steady state (endurance)*	9.14	Spełnia / Pass

1) „NPD" (tj. właściwości użytkowe nieustalone, *ang. No Performance Determined*) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
"NPD" (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.

2) Zapis „Nie dotyczy" oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
"Not applicable" means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: **1**
Certificate issue no:

Data wydania: **29.04.2019**
Issue date:

DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

st. bryg. dr inż. Paweł Janik